

II

(Akty przyjęte na mocy Traktatów WE/Euratom, których publikacja nie jest obowiązkowa)

DECYZJE

KOMISJA

DECYZJA KOMISJI

z dnia 25 czerwca 2007 r.

w sprawie zgodności z prawem wspólnotowym środków przyjętych przez Włochy na mocy art. 3a ust. 1 dyrektywy Rady 89/552/EWG w sprawie koordynacji niektórych przepisów ustawowych, wykonawczych i administracyjnych państw członkowskich, dotyczących wykonywania telewizyjnej działalności transmisyjnej

(2007/475/WE)

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając dyrektywę Rady 89/552/EWG w sprawie koordynacji niektórych przepisów ustawowych, wykonawczych i administracyjnych państw członkowskich, dotyczących wykonywania telewizyjnej działalności transmisyjnej⁽¹⁾, w szczególności jej art. 3a ust. 2,

uwzględniając opinię Komitetu ustanowionego zgodnie z art. 23a dyrektywy 89/552/EWG,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Pismem z dnia 10 maja 1999 r. Włochy powiadomiły Komisję o środkach przyjętych w dniu 9 marca 1999 r. zgodnie z art. 3a ust. 1 dyrektywy 89/552/EWG.
- (2) Komisja zweryfikowała, w ciągu trzech miesięcy od otrzymania powiadomienia, zgodność tychże środków z prawem wspólnotowym, w szczególności w zakresie proporcjonalności środków oraz przejrzystości procedury konsultacji krajowych.
- (3) W swojej analizie Komisja wzięła pod uwagę dostępne dane dotyczące sytuacji w dziedzinie mediów we Włoszech.
- (4) Lista wydarzeń o doniosłym znaczeniu dla społeczeństwa włączona do środków przyjętych przez Włochy została sporządzona w sposób jasny i przejrzysty.

- (5) Komisja została przekonana, że wydarzenia wymienione w środkach przyjętych przez Włochy spełniają przynajmniej dwa z następujących kryteriów uznawanych za rzetelne wskaźniki znaczenia wydarzenia dla społeczeństwa: i) szczególnie powszechny oddźwięk w państwie członkowskim, a nie tylko znaczenie dla tych, którzy zazwyczaj śledzą dany sport lub aktywność; ii) ogólnie uznawane, szczególne znaczenie kulturowe dla społeczeństwa państwa członkowskiego, w szczególności jako czynnik wzmacniający tożsamość kulturową; iii) uczestnictwo drużyny narodowej w danym wydarzeniu w kontekście zawodów lub turnieju o znaczeniu międzynarodowym oraz iv) fakt, że wydarzenie było tradycyjnie transmitowane w ogólnodostępnym programie telewizyjnym i zyskiwało dużą widownię telewizyjną.

- (6) Szereg wydarzeń wymienionych w ramach środków przyjętych przez Włochy, w tym letnie i zimowe Igrzyska Olimpijskie, Mistrzostwa Świata i Mistrzostwa Europy w piłce nożnej, w których uczestniczy reprezentacja narodowa Włoch, jak również finały tych turniejów, stanowią wydarzenia kategorii tradycyjnie uznawanej za mającą doniosłe znaczenie dla społeczeństwa, wymienione wprost w motywie 18 dyrektywy 97/36/WE. Wydarzenia te mają szczególnie powszechny oddźwięk we Włoszech, ponieważ są popularne wśród szerokiej publiczności, a nie tylko tych osób, które zazwyczaj śledzą wydarzenia sportowe. Ponadto mają one powszechnie uznawane, szczególne znaczenie kulturowe dla społeczeństwa włoskiego, zważywszy na ich ważny wkład w budowanie porozumienia między narodami i znaczenie sportu dla społeczeństwa włoskiego jako całości i dla dumy narodowej, ponieważ stanowią okazję do odnoszenia przez czołowych włoskich sportowców sukcesów w tych najważniejszych międzynarodowych zawodach.

⁽¹⁾ Dz.U. L 298 z 17.10.1989, str. 23. Dyrektywa zmieniona dyrektywą 97/36/WE Parlamentu Europejskiego i Rady (Dz.U. L 202 z 30.7.1997, str. 60).

- (7) Inne wymienione zawody w piłce nożnej mają szczególny powszechny oddźwięk we Włoszech i mają powszechnie uznawane, szczególne znaczenie kulturowe dla społeczeństwa włoskiego, zważywszy na znaczenie piłki nożnej dla społeczeństwa włoskiego jako całości i dla dumy narodowej, ponieważ stanowią okazję do odnoszenia przez włoskie zespoły sukcesów w najważniejszych meczach piłki nożnej, przyciągających uwagę publiczności międzynarodowej.
- (8) Wyścig Giro d'Italia ma szczególny powszechny oddźwięk we Włoszech i ma powszechnie uznawane, szczególne znaczenie kulturowe dla społeczeństwa włoskiego jako czynnik wzmacniający narodową tożsamość kulturową, nie tylko z uwagi na jego znaczenie jako wydarzenia sportowego najwyższej klasy, ale także jako okazji do promowania Włoch jako kraju.
- (9) Szczególny powszechny oddźwięk we Włoszech i powszechnie uznawane, szczególne znaczenie kulturowe zawodów Grand Prix Włoch Formuły 1 dla społeczeństwa włoskiego wynika ze znaczących sukcesów włoskich samochodów w wyścigach Formuły 1.
- (10) Festiwal Piosenki Włoskiej w San Remo ma szczególny powszechny oddźwięk we Włoszech i powszechnie uznawane, szczególne znaczenie kulturowe dla włoskiej tradycji kulturowej jako wydarzenie „kultury popularnej” stanowiące element włoskiej tradycji kulturowej.
- (11) Środki przyjęte przez Włochy wydają się być proporcjonalne w stopniu uzasadniającym odstępstwo od fundamentalnej, zapisanej w Traktacie WE zasady swobody świadczenia usług, z uwagi na ważny interes publiczny, jakim jest zapewnienie szerokiego publicznego dostępu do transmisji wydarzeń o doniosłym znaczeniu dla społeczeństwa.
- (12) Środki przyjęte przez Włochy są zgodne z zasadami WE dotyczącymi konkurencji w tym sensie, że definicja nadawców wyłonionych do transmisji wymienionych wydarzeń jest oparta na obiektywnych kryteriach, które pozwalają na rzeczywistą i potencjalną konkurencję w zakresie zdobycia praw do transmisji tych wydarzeń. Ponadto liczba wymienionych wydarzeń nie jest nieproporcjonalna w stopniu, który mógłby zakłócić konkurencję na rynku odbiorców końcowych telewizji ogólnodostępnej i telewizji płatnej.
- (13) Po powiadomieniu przez Komisję innych państw członkowskich o środkach przyjętych przez Włochy i konsultacji z Komitetem ustanowionym na mocy art. 23a dyrektywy 89/552/EWG, Dyrektor Generalny ds. Edukacji i Kultury poinformował Włochy pismem z dnia 5 lipca 1999 r., że Komisja Europejska nie zamierza kwestionować środków, o których została powiadomiona.
- (14) W dniu 7 września 1999 r. Komisja została powiadomiona o zmianie środków przyjętych przez Włochy. Zmiana ta nie dotyczyła wykazu wydarzeń.
- (15) Środki przyjęte przez Włochy zostały opublikowane w *Dzienniku Urzędowym Wspólnot Europejskich* seria C ⁽¹⁾ zgodnie z art. 3a ust. 2 dyrektywy 89/552/EWG. Sprostowanie do tej publikacji zostało następnie opublikowane w *Dzienniku Urzędowym Wspólnot Europejskich* seria C ⁽²⁾.
- (16) Z wyroku Sądu Pierwszej Instancji w sprawie T-33/01, Infront WM przeciwko Komisji, wynika, że deklaracja, iż środki przyjęte zgodnie z art. 3a ust. 1 dyrektywy 89/552/EWG są zgodne z prawem wspólnotowym, stanowi decyzję w rozumieniu art. 249 Traktatu WE, która musi w związku z tym zostać przyjęta przez Komisję. W związku z powyższym konieczne jest stwierdzenie na mocy niniejszej decyzji, że środki zgłoszone przez Włochy są zgodne z prawem wspólnotowym. Środki określone w załączniku do niniejszej decyzji winny zostać opublikowane w *Dzienniku Urzędowym Wspólnot Europejskich* zgodnie z art. 3a ust. 2 dyrektywy 89/552/EWG,

STANOWI, CO NASTĘPUJE:

Artykuł 1

Środki przyjęte zgodnie z art. 3a ust. 1 dyrektywy 89/552/EWG, o których Włochy powiadomiły Komisję w dniu 10 maja 1999 r., opublikowane w *Dzienniku Urzędowym Wspólnot Europejskich* C 277 z dnia 30 września 1999 r. (sprostowanie w *Dzienniku Urzędowym Wspólnot Europejskich* C 208 z dnia 26 lipca 2001 r.), są zgodne z prawem wspólnotowym.

Artykuł 2

Środki określone w załączniku do niniejszej decyzji zostaną opublikowane w *Dzienniku Urzędowym* zgodnie z art. 3a ust. 2 dyrektywy 89/552/EWG.

Sporządzono w Brukseli, dnia 25 czerwca 2007 r.

W imieniu Komisji

Viviane REDING

Członek Komisji

⁽¹⁾ Dz.U. C 277 z 30.9.1999, str. 3.

⁽²⁾ Dz.U. C 208 z 26.7.2001, str. 27.

ZAŁĄCZNIK

Publikacja na mocy art. 3a ust. 2 dyrektywy Rady 89/552/EWG w sprawie koordynacji niektórych przepisów ustawowych, wykonawczych i administracyjnych państw członkowskich, dotyczących wykonywania telewizyjnej działalności transmisyjnej

Środki przyjęte przez Włochy, które mają zostać opublikowane zgodnie z art. 3a ust. 2 dyrektywy 89/552/EWG, zostały określone w następujących wyciągach z decyzji nr 8/1999 Urzędu ds. Komunikacji z dnia 9 marca 1999 r., zmienionej decyzją Urzędu nr 172/1999 z dnia 28 lipca 1999 r.

„Artykuł 1

1. Niniejsza decyzja dotyczy transmitowania w telewizji wydarzeń uznawanych za mające doniosłe znaczenie dla społeczeństwa.
2. »Wydarzenie o doniosłym znaczeniu dla społeczeństwa« oznacza wydarzenie o sportowym charakterze lub wydarzenie nie mające takiego charakteru, które spełnia przynajmniej dwa z czterech poniższych kryteriów:
 - (a) wydarzenie oraz jego wynik budzą wyjątkowe i ogólne zainteresowanie we Włoszech i są przedmiotem zainteresowania osób innych niż te, które zwykle oglądają tego typu wydarzenia w telewizji;
 - (b) wydarzenie cieszy się ogólnym uznaniem ogółu społeczeństwa, ma doniosłe znaczenie kulturowe i wzmacnia włoską tożsamość kulturową;
 - (c) w wydarzeniu bierze udział reprezentacja narodowa w danej dyscyplinie sportowej, a wydarzenie odbywa się w ramach ważnych rozgrywek międzynarodowych;
 - (d) transmisje z tego wydarzenia były tradycyjnie nadawane w ogólnodostępnej telewizji i cieszyły się wysoką oglądalnością we Włoszech.

Artykuł 2

1. Urząd sporządził następującą listę wydarzeń uznawanych za mające doniosłe znaczenie dla społeczeństwa, które nie mogą być rozpowszechniane przez nadawców telewizyjnych, podlegających jurysdykcji Włoch na zasadzie wyłączności i w zakodowanej postaci, co ma na celu umożliwienie znaczącej części (ponad 90 %) społeczeństwa włoskiego oglądanie tych wydarzeń w telewizji bezpłatnej bez ponoszenia dodatkowych kosztów z tytułu nabycia sprzętu technicznego:
 - (a) letnie i zimowe Igrzyska Olimpijskie;
 - (b) finały Mistrzostw Świata w piłce nożnej oraz wszystkie mecze w ramach tej imprezy z udziałem narodowej reprezentacji Włoch;
 - (c) finały Mistrzostw Europy w piłce nożnej oraz wszystkie mecze w ramach tej imprezy z udziałem narodowej reprezentacji Włoch;
 - (d) wszystkie mecze z udziałem narodowej reprezentacji Włoch zarówno w kraju, jak i za granicą w oficjalnych zawodach;
 - (e) finały i półfinały Ligi Mistrzów oraz Pucharu UEFA z udziałem drużyny włoskiej;
 - (f) wyścig kolarski Giro d'Italia;
 - (g) Grand Prix Włoch Formuły 1;
 - (h) Festiwal Piosenki Włoskiej w San Remo.
 2. Z wydarzeń, o których mowa w ust. 1 lit. b) i c) powyżej, przeprowadza się pełną bezpośrednią transmisję. W odniesieniu do pozostałych wydarzeń nadawcy mają swobodę podjęcia decyzji dotyczących uzgodnień na temat rozpowszechniania w niekodowanej postaci.”
-